

النشرة الرسمية للتربية الوطنية

- . إصلاح نظام التقويم التربوي.
- . تقويم أعمال التلاميذ و تنظيمه.
- . امتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي.
- . القبول في السنة الأولى من التعليم المتوسط.

الفهرس

مناشير

- 04 منشور رقم 05.2039 مؤرخ في 13 مارس 2005 يتعلق بإصلاح نظام التقويم التربوي.
- 09 منشور رقم 05.26 مؤرخ في 15 مارس 2005 يتعلق بإجراءات تقويم أعمال التلاميذ و تنظيمه.
- 16 منشور رقم 05.27 مؤرخ في 15 مارس 2005 يتعلق بالإجراءات العملية لتنظيم وسير امتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي.
- 20 منشور رقم 05.28 مؤرخ في 15 مارس 2005 يتعلق بإجراءات القبول في السنة الأولى من التعليم المتوسط.
- 22 منشور رقم 05.40 مؤرخ في 27 مارس 2005 يتعلق بإجراءات انتقالية خاصة بالقبول في السنة الأولى من التعليم الثانوي العام و التكنولوجي.
- 24 منشور رقم 05.41 مؤرخ في 27 مارس 2005 يتعلق بإجراءات التوجيه إلى الجذوع المشتركة للسنة الأولى من التعليم الثانوي العام و التكنولوجي.
- 27 منشور رقم 05.42 مؤرخ في 27 مارس 2005 يتعلق بتوضيحات بشأن تطبيق أحكام المناشير الخاصة بالتقويم التربوي.
- 28 منشور رقم 05.43 مؤرخ في 27 مارس 2005 يتعلق بتعديل بطاقة الرغبات و بطاقة المتابعة و التوجيه،
- 29 منشور رقم 05.40 مؤرخ في 29 مارس 2005 يتعلق بالأرشيف الخاص.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
الرقم : 2039 / 2005

وزير التربية الوطنية

إلى

السيد مفتش أكاديمية الجزائر

السيدات والسادة مديري التربية

(للتطبيق والمتابعة)

السيدات والسادة مفتشي التربية
والتكوين

السيدات والسادة مفتشي التربية
والتعليم الأساسي (للمراقبة)

السيدات والسادة مديري مراكز
التوجيه المدرسي والمهني

السيدات والسادة رؤساء المؤسسات
التعليمية (للتطبيق)

**الموضوع : إصلاح نظام التقويم
التربوي.**

في إطار تنفيذ إصلاح المنظومة التربوية
الوطنية، يشكل التقويم (بتعدد مجالات
تطبيقية، ومختلف إستراتيجياته ووظائفه)
ركيزة أساسية لعملية تحسين نوعية التعليم
الممنوح ومردود منظومتنا التربوية.

فالتقويم في مفهومه الواسع، ليس أداة
مساعدة و وسيلة اتخاذ قرار و تسيير
وظيفي فحسب، بل هو ثقافة يجب
تنميتها لدى كل المتدخلين في المسار
التربوي ، وإدراجها ضمن ديناميكية

شاملة لإحداث تغيير نوعي. **فالتقويم**
البيداغوجي من أهم المحاور الأساسية
لنظام التقويم الذي يدعو إلى تطوير
فعلي للممارسات التقويمية السائدة
حاليا في الميدان، بحيث تنسجم مع
أهداف الإصلاح وروح المناهج
التعليمية الجديدة.

تتميز **ممارسات التقويم الحالية** أساسا
بـ :

. تفوق الوظيفة الرقابية لأعمال
التلاميذ على حساب وظيفة تعديل
مسار عملية التعليم والتعلم،
. اعتبار عملية التقويم مجرد إجراء
لقياس المعارف المكتسبة، بدلا من
وضع تقويم التعلمات وفقا لأهداف
بيداغوجية محددة بوضوح، و مرتبطة
بمستويات معينة لتنمية الكفاءات،
. استخدام التقويم لأغراض إدارية
أساسا (إجازات، ارتقاء، إعادة،
توجيه...)، والذي يركز على التنقيط
العددي للإنتاجات المكتوبة للتلاميذ.
. غياب ملاحظات ذات طابع نوعي
التي تعد أكثر تعبيرا عن مستويات
تحصيل التلاميذ.

ونظرا للصلة الوثيقة القائمة بين
ممارسات التقويم و عملية التعلم، فإنه
من الهام جدا أن تكون هذه الممارسات
متجانسة مع خصوصيات المناهج
الجديدة المبنية على أساس المقاربة
بالكفاءات ، هذه المقاربة التي لا تركز

بالدرجة الأولى على المعارف وحدها،
بقدر ما تركز على التنمية الشاملة
للمتعلم.

لذا، فإن هذه المقاربة لا تقترح نموذجاً
تعليمياً تراكمياً، وإنما تعليمياً اندماجياً
بالدرجة الأولى، و تمنح أهمية خاصة
للبعد المتعلق بدلالة ومعنى ما تم تعلمه.
فالنسبة للتلميذ، لا يتمثل الأمر في
تعلمه لجملة من المعارف سرعان ما يتم
نسيانها، إنما يتعلق الأمر باكتساب
كفاءات مستدامة، تشكل حلولاً
لوضعيات - مشكل تتعقد تدريجياً،
وتتحول بذلك إلى أدوات أساسية
تمكن الأفراد من الاستعمال المتنوع
لمكتسباتهم الدراسية في حياتهم
الشخصية والاجتماعية.

إن هذا التوجيه الجديد للبيداغوجية،
يجب أن يتميز بتفاعل قوي بين فعل
التعليم و فعل التقويم، و بالتالي إبراز
إرادة التغيير لضمان تربية ذات نوعية.

وعليه تكون للتقويم وظيفتين أساسيتين :
. المساعدة على تعديل مسار التعليم
والتعلم،
. إقرار كفاءات التلميذ.

وتتخذ هاتان الوظيفتان، عند التطبيق،
الأشكال التالية :

. تقويم تكويني يمارس خلال النشاط،
ويهدف إلى تقييم التحسن المحقق من

طرف التلميذ، وفهم طبيعة الصعوبات
التي تعترضه أثناء التعلم، ويهدف هذا
التقويم إلى تحسين المسار التعليمي
للتلميذ أو تصحيحه أو تعديله.

. تقويم تحصيلي يمارس عند نهاية
وحدة تعليمية أو سنة دراسية أو طور
تعليمي، يهدف إلى التعرف على
مستوى تنمية الكفاءات.

لذا، فإن هذا المنشور يهدف إلى تحديد
الاستراتيجية الجديدة في مجال تقويم
أعمال التلاميذ ومراقبتها، ووضع نظام
لتطوير التقويم البيداغوجي وتحديد
يكون منسجماً مع أهداف الإصلاح،
لا سيما لتقليل عوامل الفشل الدراسي
وتحسين الخدمات المدرسية.

المبادئ المنهجية

ترتكز النظرة الجديدة لتقويم التعلم
على المبادئ المنهجية التالية :

1. لا يتناول التقويم في منظور تنمية
الكفاءات، معارف منعزلة، بل هو
معالجة تهدف إلى الحكم على الكل
وهو في طور البناء، مدرجاً لمختلف
الموارد المشكلة للكفاءة.

إن إعداد التلاميذ إلى هذا النمط من
التقويم، يستلزم اختبارهم في وضعيات
معقدة، تتطلب (حلها) توظيف
مجموعة مكتسبات أساسية.

2. يجب إدماج الممارسات التقييمية في المسار التعليمي، تمكن من إبراز التحسينات المحققة، واكتشاف الثغرات المعرقة لتدرج التعلّمات، وبالتالي من تحديد العمليات الملائمة لتعديل عملية التعلّم و للعلاج البيداغوجي.

في هذا السياق، و طالما أن عملية التعلّم لم تنته، لا يجب أن يشكل الخطأ علامة عجز و إنما هو مجرد مؤشر لصعوبات ظرفية ضمن مسار بناء الكفاءات. لذا يجب استغلال الخطأ بصفة آنية، لتشخيص أسبابه، والقيام بعملية علاجية هادفة تفادياً لعرقلة التعلّمات اللاحقة.

3. إن أساليب التقييم التحصيلي لا بد أن تعتمد أساساً على جمع معلومات موثوق منها، ووجهة بشأن المستويات التدريجية للتحكم في الكفاءات المستهدفة، قصد تكييف التدخل البيداغوجي وفق الحاجات المميزة للتلاميذ.

4. إن النتائج المدرسية (في التصور التقليدي للتقييم) يعبر عنها في شكل تنقيط عددي، وقصد تدعيم قراءتها، يجب مرافقة هذه العلامات بملاحظات ذات مدلول نوعي، تشكل دعماً لمجهود التعلّم، و وسيلة تضمن علاقات بنائية بين كل من التلميذ، المعلم والولي.

5. يجب اعتماد التقييم على وضعيات، تجعل التلميذ على وعي لاستراتيجياته في التعلّم، وتمكنه من تبني موقفا تأملياً لتقدير مدى ملاءمتها وفعاليتها.

الإجراءات القاعدية

إن الإجراءات التي يتضمنها هذا المنشور تترجم (في مجملها) المبادئ المنهجية للرؤية الجديدة الخاصة بالتقييم البيداغوجي.

1. يتولى مجلس التعليم إعداد مخطط سنوي للتقييم في مطلع السنة الدراسية، يحدد فيه فترات عمليات التقييم ووتيرتها وأشكالها وذلك لكل مادة و كل مستوى دراسي.

يجب أن يتضمن هذا المخطط فترات عمليات التقييم التشخيصي، التحصيلي، الاندماجي وعمليات العلاج البيداغوجي بالتوافق مع أهداف المناهج التعليمية وتدرج التعلّمات الواردة فيها.

كما يجب تبليغ هذا المخطط للتلاميذ والأولياء ومفتش المادة أو المقاطعة.

2. تخصص الأيام الأولى للدخول المدرسي (وبصفة إلزامية) لتنظيم فحوص تشخيصية، تتناول اللغات

الأساسية (اللغة العربية، الرياضيات واللغات الأجنبية) لمراقبة مكتسبات التلاميذ القبلية، وتنظيم أنشطة الدعم والعلاج، وذلك قبل الشروع في تناول المناهج الجديدة.

3. يجب أن تتخلل عملية التعلم فترات مخصصة للتقويم التكويني في أشكاله المتنوعة (أسئلة شفوية، استجابات كتابية، فحوص، تمارين الخ...).

4. يجب أن لا تنصب مواضيع الفروض والاختبارات والامتحانات على الاسترجاع أو التطبيق الآلي للمعارف، بقدر ما يجب أن تطرح وضعيات تتطلب من التلميذ توظيف مكتسباته وإدماجها، قصد إقرار مستوى معين من التحكم في كفاءة ما.

تسبق الاختبارات الشهرية في التعليم الابتدائي، والاختبارات الفصلية في التعليم المتوسط والتعليم الثانوي فترة تخصص فقط لأنشطة إدماج مختلف مكتسبات التلاميذ.

5. تقوم المؤسسات التعليمية بتقويم نهائي لمختلف أطوار التعليم الابتدائي والتعليم المتوسط لمستويات التعليم المعنية، لقياس درجة التحكم في اللغات الأساسية.

6. يضمن رؤساء المؤسسات التعليمية و مفتشو مختلف الأطوار متابعة دائمة لتقدم التعلم المحددة وفق أهداف المناهج الدراسية الرسمية ومضامينها، وذلك على ضوء التقارير الوصفية للنتائج المدرسية التي تنجز بصفة منتظمة من طرف معلمي وأساتذة مختلف المواد التعليمية.

تكون النتائج المحصلة من طرف التلاميذ في الفروض والاختبارات وامتحانات نهاية السنة موضوع تحليل نوعي من طرف مدير المؤسسة، بالتنسيق مع مدير مركز التوجيه المدرسي والمهني، وذلك لتحديد الإجراءات الواجب اتخاذها لتحسين أداء التلاميذ، وبخاصة تلك المتعلقة بتنظيم أنشطة العلاج، التي تشكل المحور الرئيسي لعملية تنفيذ مشروع المؤسسة.

فإن أي اختلال في عملية تحصيل التعلم الأساسية، يمكن أن يعرقل بصفة نهائية متابعة المسار الدراسي، وتفاديا لذلك على المؤسسة التعليمية أن تضع استراتيجيات العلاج الأكثر نجاعة.

7. يتم الارتقاء من سنة إلى أخرى على أساس اعتبارات بيداغوجية وقرار مجلس المعلمين ومجالس الأساتذة.

إن هذا الانتقال مرهون بضرورة الحصول على معدل أدنى يساوي أو يفوق 5 من 10 أو 10 من 20 وذلك في كل المستويات.

. يتوج التعليم الابتدائي بامتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي، يتناول اللغات الأساسية : اللغة العربية، الرياضيات واللغة الأجنبية الأولى،

. تحدد إجراءات القبول في السنة الأولى من التعليم المتوسط وكذا الانتقال إلى السنة الأولى ثانوي في مناشير تطبيقية.

8. يجب استغلال نتائج الامتحانات المدرسية الرسمية بصفة تلقائية من الجانبين الإحصائي والنوعي سواء على مستوى المؤسسة أو على مستوى الولاية.

ستسمح هذه العملية (فضلا عن أهداف أخرى) بقياس مدى تحقيق الأهداف المسطرة، وبتقييم مردود التلاميذ ومنه الأساتذة، وبالتعرف على المواد التعليمية التي تشكل صعوبات وثرعات وبكشف الفوارق بين هذه الأهداف وبين النتائج المحصل عليها في القسم، وبالتالي إبراز طوبوغرافيا الفشل.

ويمكن الاستغلال السليم لهذه النتائج من توفير معطيات ذات دلالة كافية، لترشيد وتوجيه قرارات مختلف المتدخلين في الفعل التربوي.

وفي هذا المنظور، فإن حجز نتائج التقييم المستمر في الحاسوب الخاصة بكل تلميذ في مختلف المواد والأقسام والمستويات، وكذا إعلام المؤسسات التعليمية بالنتائج المفصلة المحصل عليها من طرف تلاميذها في الامتحانات الرسمية، (امتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي، شهادة التعليم المتوسط، بكالوريا التعليم الثانوي) سيسهل عملية استغلال نتائج التلاميذ بمختلف أشكاله وسيتمكن من القيام بعمليات التصحيح الناجع باعتماد معطيات موضوعية.

9. بهدف تثمين الجهد والأداء، فإن المدارس الابتدائية ومؤسسات التعليم المتوسط والثانوي مدعوة إلى :

. استعمال مختلف الوسائل لتبليغ النتائج الشهرية، الفصلية، نتائج نهاية السنة ونتائج الامتحانات الرسمية إلى كل أعضاء الجماعة التربوية،

. اتخاذ إجراءات تشجيعية، من خلال أعمال رمزية تثنم النجاح الدراسي (توزيع الجوائز، إجازات مختلفة...)،

. خلق جو المنافسة السليمة والتشجيع داخل المؤسسات التعليمية وفيما بينها (تعليق النتائج، المسابقات، المنافسات بين الأقسام و بين المؤسسات الخ...).

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
مديرية التقويم والتوجيه والاتصال
الرقم : 26 / 2005

مدير التقويم والتوجيه والاتصال
إلى

السيدة مفتشة أكاديمية الجزائر
السيدات والسادة مديري التربية
بالولايات (للتطبيق والمتابعة)
السيدات والسادة مفتشي التربية
والتكوين
السيدات والسادة مفتشي التربية
والتعليم الأساسي (للمراقبة)
السيدات والسادة رؤساء المؤسسات
التعليمية

السيدات والسادة المعلمين والأساتذة
(للتنفيذ)

**الموضوع : إجراءات تقويم أعمال
التلاميذ وتنظيمه.**

المرجع : المنشور رقم 2039 المؤرخ في
13 مارس 2005، الخاص بإصلاح نظام
التقويم البيداغوجي

تطبيقا للمنشور الإطار المشار إليه
بالمرجع أعلاه، ينص المنشور الحالي
على جملة من الإجراءات التي تهدف
إلى تحسين تنظيم عملية تقويم التعلمات
ومستويات إدماجها.

10. يجب على المؤسسات التعليمية أن
تضع في متناول الأولياء كل المعلومات
المتعلقة بأعمال أبنائهم، نتائج مختلف
عمليات التقويم، معايير وإجراءات
التقويم، الانتقال وإعادة لتمكينهم من
أداء الدور المنوط بهم، و عليه يجب
بذل مجهود كبير في مجال الاتصال
والإعلام لفائدة الأولياء و المجتمع.

وفي الأخير، تجدر الإشارة أن هذا التصور
الجديد للتقويم يندرج في إطار إصلاح
البيداغوجية، المتميز بالانتقال من منطق
تعليم مؤسس على تلقين المعلرف، إلى
منطق تعلم مؤسس على تنمية كفاءات
مستدامة، اندماجية وقابلة للتحويل.

فإن تنفيذه مرهون بضرورة وعي كل
الفاعلين في العملية التربوية بالمتطلبات
البيداغوجية الجديدة التي يحملها
إصلاح المنظومة التربوية، وأن يعمل
كل في مجال اختصاصه للتطبيق الوجيه
لمضمون هذا المنشور، قصد استرجاع
المعنى الحقيقي للتقويم التربوي وجعله
أداة حقيقية لبناء نوعية التعليم.

هذا المنشور يلغي الأحكام المتضمنة في
المناشير السابقة المتعلقة بالتقويم
البيداغوجي.

الجزائر في 13 مارس 2005
الأمين العام لوزارة التربية الوطنية
ب. خالدي

1. إجراءات التقويم

تنظم هذه النشاطات حسب التدرج في التعلّمات الواردة في المناهج الدراسية الرسمية. وتتخلل هذه التعلّمات المنتظمة نشاطات خاصة بإدماج مكتسبات التلاميذ طبقاً لمبدأ الإدماج المنصوص عليه في المنشور الإطار المشار إليه بالمرجع أعلاه.

ومن ثمة، ينظم المدرس حصصاً يدرّب من خلالها التلاميذ على توظيف واستعمال (بصفة تدريجية) المعارف والمهارات المكتسبة قصد إيجاد الحلول المناسبة لوضعيات - مشكلة التي تتميز في البداية بالبساطة والسهولة ثم تتعقد تدريجياً.

بعد هذه الحصص، ينظم المدرس نشاطاته الخاصة بالتقويم، تهدف إلى وضع التلاميذ في وضعيات - مشكلة تستلزم توظيف مكتسباتهم، تجرّى هذه العمليات في نهاية :

. كل وحدة تعلم على شكل استجابات أو فرض محروس،
. عدة وحدات تعلم على شكل فرض محروس أو اختبار.

وهكذا، فإذا كان اختبار الفصل الأول يهدف إلى توظيف معارف التلاميذ المكتسبة خلال هذه الفترة، وإذا كان اختبار الفصل الثاني يسمح للتلاميذ بتوظيف معارفهم و مهارتهم المكتسبة خلال الفصلين الأولين، فإن اختبار الفصل الثالث سيقوم بصفة شاملة كل تعلّمات السنة.

تقوم الفرقة البيداغوجية للمؤسسة التعليمية (قبل الانطلاق في تطبيق المنهج الدراسية للسنة الجارية) باستغلال وتحليل النتائج الدراسية التي حققها التلاميذ في نهاية السنة الدراسية السابقة وكذا نتائج الفحوص التشخيصية التي تم إجراؤها على تلاميذ مختلف مستويات التعليم في مطلع السنة الدراسية. يقوم مجلس التعليم بإعداد **مخطط سنوي للتقويم** على ضوء التوزيعات السنوية المعدة من طرف مدرسي كل مادة والمتضمنة مخططات التقويم والمشاريع العلاجية البيداغوجية، يحدد في هذا المخطط البرنامج الأولي الخاص برفع مستوى القسم، أشكال وفترات التقويم حسب كل مستوى وكل مادة وأساليب مختلف النشاطات المتعلقة بالتقويم والعلاج البيداغوجي التي ستنظم طوال السنة الدراسية. ويكون هذا المخطط قابلاً **للتعديل** حسب التدرج في التعلّمات.

يأخذ التقويم البيداغوجي أشكالاً متنوعة خلال السنة الدراسية ، يتم عن طريق **المراقبة المستمرة والمنتظمة للتعلّمات**، و يكون على شكل :

- . استجابات شفوية و كتابية،
- . عروض و وظائف منزلية،
- . فروض محروسة،
- . اختبارات.

أما بالنسبة للتقويم في نهاية الأطوار، فسيكون على شكل امتحان يقيس مدى تحكم التلاميذ في اللغات الأساسية وفقا لمستويات الكفاءات المسطرة في كل طور تعليمي.

و عليه، فإن اختبارات التقويم لا بد أن تستجيب لمجموعة من المبادئ التي تضمن المصدقية، الموضوعية والعدل والإنصاف بين التلاميذ وذلك بالحرص على :

- . تحديد الأهداف البيداغوجية المراد قياسها من خلال التقويم،
- . تنوع محتوى المواضيع ليتجاوز مجرد مراقبة حفظ المعلومات، يطلب من التلميذ توظيف المعارف والمهارات المكتسبة في وضعيات - مشكلة،
- . تقديم وضعيات جديدة و ذات دلالة تتطلب توظيف إجراءات تعود عليها التلميذ في القسم،
- . إعداد مواضيع تتميز بالوضوح والدقة والاعتناء بصياغة التعليمات المقدمة للتلاميذ،
- . بناء أسئلة تقيس فعلا ما يجب أن تقيس وفقا للأهداف المسطرة،
- . تحديد السندات اللازمة لحل المشكلة المطروحة،
- . تحديد المدة الزمنية اللازمة لإنجاز النشاط وأخذه بعين الاعتبار في إعداد الموضوع المقترح للتلاميذ،
- . وضع معايير لتقييم الإنتاجات المكتوبة في المواد الأدبية والنشاطات العملية،
- . إعداد سلا لم تنقيط دقيقة و مفصلة.

فضلا عن ذلك، فإن اختبارات التقويم بمختلف أشكالها (الاستجابات، التمارين التطبيقية في القسم، الواجبات المنزلية، الفروض،...) لا بد أن تصحح، على أن ترفق العلامة المسندة لها بملاحظات نوعية خاصة بكل تلميذ، لا تكون من النوع الذي تعودنا عليه إلى يومنا هذا (غير كاف، ضعيف، متوسط، حسن، جيد جدا، ممتاز) وإنما تعبر عن النتائج التي حققها التلميذ و/أو الصعوبات التي يواجهها، وكذا مستويات الكفاءات التي وصل إليها و توجيهات تقدم للتلميذ لضمان السير الحسن لمسار التعلم. كما ينظم المدرس حصصا خاصة بتصحيح الفروض والاختبارات تبنى من خلالها الأجوبة النموذجية باللجوء إلى تقنيات وأساليب التصحيح الفردي والتصحيح الجماعي.

أما نشاطات العلاج البيداغوجي فننظم حسب نتائج هذا التقويم النوعي.

2. تنظيم التقويم

1.2 على مستوى التعليم الابتدائي :
يحتاج التلاميذ، في مرحلة التعليم الابتدائي، إلى متابعة مستمرة ومدعمة ليتمكن المعلم بالتفطن للثغرات والصعوبات بشكل مبكر يسهل تداركها وإصلاحها وبالتالي تدارك التسرب المدرسي.

لذا تتم مراقبة التعلّيمات عن طريق :

كما سيحسب المعدل السنوي في نهاية السنة الدراسية على النحو الآتي :

المعدل السنوي للمادة =

$$\frac{\text{مجموع المعدلات الشهرية للمواد}}{\text{العدد الإجمالي للاختبارات}}$$

المعدل السنوي العام =

$$\frac{\text{مجموع المعدلات السنوية لكل مادة}}{\text{العدد الإجمالي للمواد}}$$

فضلا عن ذلك، يتم تبليغ نتائج التلاميذ لأولياتهم كل شهر، عن طريق إرسال الدفتر المدرسي لهم والذي يتضمن علامة الاختبار الشهري والعلامات المحصل عليها في فترة ما قبل الاختبار، على أن تكون هذه العلامات مرفقة بملاحظات وصفية حول تدرج التعلم.

ترتيبات خاصة بالسنة الأولى ابتدائي

: يقدم المعلم تقييما لسلوك التلميذ في القسم، لمستواه التحصيلي وتدرج تعلماته خلال الفصل الأول، وبالتالي تمنح علامات لأعمال تلاميذ السنة الأولى ابتدائي ابتداء من الفصل الثلثي، وتنظم خمس اختبارات خلال السنة الدراسية ثلاثة اختبارات في الفصل الثاني واختباران في الفصل الثالث، ويقسم المعدل السنوي لكل مادة على خمسة.

. الملاحظة اليومية بتكثيف الأسئلة الشفوية والاستجابات الكتابية قصيرة المدة،

. الوظائف المنزلية التي يجب إعدادها كامتداد للتعلم التي تتم في القسم، ويحدد عددها حسب أهداف المادة ووتيرة التلاميذ في التعلم، كما تصحح هذه الوظائف في القسم قصد تدارك الثغرات،

. الاختبارات الشهرية التي تنظم على النحو الآتي : ثلاثة (03) اختبارات في الفصل الأول، ثلاثة (03) اختبارات في الفصل الثاني واختباران في الفصل الثالث.

وينظم كل اختبار (بصفة إلزامية) مباشرة بعد النشاطات المخصصة لإدماج المكتسبات.

لذا، فإن المعلم مطالب بجمع معلومات حول مستوى اكتساب التلاميذ ليتمكن من تكييف نشاطاته التعليمية وطرق تدريسه لمتطلبات القسم والتكفل بالتلاميذ الذين يعانون من صعوبات في التعلم.

أما بالنسبة للمعدل الفصلي العام، فإنه يعوض بمعدل شهري عام الذي يحتسب بجمع المعدلات الشهرية للمواد وتقسيمه على عدد المواد. كما يحتسب المعدل الشهري للمادة بجمع العلامة المحصل عليها في الاختبار الشهري ومعدل العلامات المحصل عليها في الفترة التي سبقت هذا الاختبار تقسيم اثنين.

2.2 على مستوى التعليم المتوسط :
يتم تقويم الأعمال الفصلية للتلاميذ من خلال المراقبة المستمرة والمنتظمة التي تكون على شكل :

. استجابات شفوية وكتابية،
عروض، أعمال تطبيقية، أعمال
موجهة و ذلك في جميع المواد،
. وظائف منزلية في جميع المواد ويكون
تنظيمها بوتيرة أكثر في اللغات
الأساسية (اللغة العربية، الرياضيات
واللغة الأجنبية الأولى)،
. فرضين محروسين في جميع المواد،
تحدد مدة (كل واحد منهما) حسب
الحجم الساعي الأسبوعي المسند
للمادة،
. اختبار واحد في نهاية الفصل.

تنظم الاختبارات أسبوعين قبل نهاية
كل فصل و تحدد رزنامة الاختبارات
وفقا لمخطط التقويم الذي تم إعداده في
بداية السنة الدراسية تفاديا لتنظيمها في
فترات مغلقة خلال الفصلين الأول
والثاني، و **يمنع منعاً باتاً تسريح
التلاميذ خلال فترة الاختبارات
وفترة مجالس الأقسام.**

بشأن مواضيع الاختبارات، تترك
الحرية للمدرس في قسمه لبناء مواضيع
الاختبارات باستثناء :

. أقسام نهاية التعليم المتوسط التي تنظم
فيها اختبارات موحدة على مستوى
المؤسسة في الفصول الثلاثة، توأخيا

كما تجدر الإشارة على ضرورة القيام
بالملاحظة الدقيقة من طرف المعلم
لسلوك هؤلاء التلاميذ الذين يلتحقون
بالمدرسة لأول مرة بغية الكشف عن
مختلف أشكال العوائق (بصري، سمعي،
نفسي، عسر القراءة و الفهم
dyslexie، الخ) وتبليغها للأولياء
والطبيب المدرسي.

**التقويم في نهاية أطوار التعليم
الابتدائي :** توحد الاختبارات النهائية
للفصل الثالث في كل من مادة اللغة
العربية، الرياضيات و اللغة الأجنبية
بالنسبة لتلاميذ السنتين الثانية و الرابعة
ابتدائي و ذلك لقياس مدى تحكّمهم
في اللغات الأساسية في نهاية كل طور
من أطوار التعليم الابتدائي.

أما بالنسبة لتلاميذ أقسام نهاية التعليم
الابتدائي، فإن تقويم تعلماتهم يخضع
لنفس التدابير الخاصة بالمستويات
السابقة. فتتنظم اختبارات شهرية خلال
السنة الدراسية بالنسبة لجميع المواد
المدرسة في هذا المستوى على أن توحد
مواضيع جميع الاختبارات خلال السنة
الدراسية على مستوى المدرسة، و تعتبر
الاختبارات النهائية من الفصل الثالث
في كل من مادة اللغة العربية،
الرياضيات، و اللغة الأجنبية بمثابة
تدريب التلاميذ لظروف امتحان نهاية
التعليم الابتدائي. أما المواد التي
لا يتشكل منها الامتحان فتخضع
لاختبار عادي على مستوى المؤسسة.

. أقسام السنة الأولى ثانوي التي تنظم فيها اختبارات موحدة على مستوى المؤسسة في الفصول الثلاثة،

. اختبارات الفصل الثالث التي توحد على مستوى المؤسسة بالنسبة لكل مستويات التعليم الثانوي و التي تكون بمثابة تدريب التلاميذ على ظروف إجراء امتحان البكالوريا بالنسبة لأقسام السنة الثالثة ثانوي.

يحدد عدد الوظائف المنزلية حسب الأهداف المسطرة لكل مادة على أن تكثف في مواد الاختصاص لكل شعبة. فعلى سبيل المثال يلزم على تلميذ الشعب الأدبية تحرير مقالا أدبيا ومقالا فلسفيا مرة في الشهر بينما ينجز تلميذ الشعب الأخرى هذا النشاط مرة في الفصل.

يخضع تقويم أعمال التلاميذ في مواد تخصص للتعليم التكنولوجي لنفس الترتيبات الخاصة بالتعليم الثانوي العلم مع الحث على متابعة ومراقبة الأعمال المنجزة في الورشات.

بالنسبة لهذه المواد التي تتطلب تجارب في المخابر وأعمال في الورشات، وفضلا عن التطبيقات التي تنجز بصفة منتظمة في حصص الورشات، فإنه يطلب من التلاميذ تصور وإعداد ثم إنجاز مشروع يقيم عليه التلميذ في نهاية كل فصل ليكون بمثابة الاختبار الفصلي.

لتكافؤ الفرص بين التلاميذ الذين سينتقلون إلى التعليم ما بعد الإجماري، . اختبارات الفصل الثالث التي توحد على مستوى المؤسسة بالنسبة لكل مستويات التعليم.

أما المعدل الفصلي فإن حسابه يتم على النحو الآتي :

المراقبة المستمرة : معامل 1
الفرض المحروس الأول : معامل 1
الفرض المحروس الثاني : معامل 1
الاختبار : معامل 2

المعدل الفصلي = [المراقبة المستمرة + الفرض 1 + الفرض 2 + (الاختبار (2X)] على 5

3.2 على مستوى التعليم الثانوي العام و التكنولوجي : يخضع تقويم أعمال التلاميذ الفصلية لنفس الترتيبات الخاصة بالتعليم المتوسط.

تنظم الاختبارات الفصلية أسبوعين قبل نهاية كل فصل، و تحدد رزنامة الاختبارات وفقا لمخطط التقويم الذي تم إعداده في بداية السنة الدراسية، تفاديا لتنظيمها في فترات مغلقة خلال الفصلين الأول والثاني. **ويمنع منعاً باتاً تسريح التلاميذ خلال فترة الاختبارات و فترة مجالس الأقسام.**

تترك الحرية للمدرس في قسمه لبناء مواضيع الاختبارات باستثناء :

3. الارتقاء والإعادة

يقترح التلاميذ الذين تحصلوا على معدل سنوي عام يتراوح ما بين 4,5 و 99,4 من 10

بالنسبة للتعليم الابتدائي وما بين 09 و 9,990 من 20 بالنسبة للتعليم المتوسط لإجراء امتحان الاستدراك المنظم على مستوى المؤسسة التعليمية في المواد التي سجلوا فيها معدلات أقل من 4,5 من 10 و 10 من 20.

كما نشير إلى أن هذه الإجراءات الخاصة بالإنقاذ لا تعني قبول التلاميذ في السنة الأولى متوسط وفي السنة الأولى ثانوي وكذا ارتقاء التلاميذ داخل التعليم الثانوي.

أما التلاميذ الذين لم يتحصلوا على معدل يسمح لهم بالارتقاء إلى المستوى الأعلى، تمنح لهم فرصة إعادة السنة طبقاً للنصوص السارية المفعول، فلا تعتبر الإعادة عقوبة للتلاميذ الذين يجدون أنفسهم في وضعية رسوب بل عملية بيداغوجية تمنح للتلاميذ فرصة لتحسين تعلماتهم.

4. القبول في السنة الأولى متوسط وفي السنة الأولى ثانوي

يخضع قبول التلاميذ في كل من السنة الأولى متوسط والسنة الأولى ثانوي لإجراءات منصوص عليها في مناشير

يتم الارتقاء من سنة إلى أخرى على أساس اعتبارات بيداغوجية و قرار مجلس المعلمين والأساتذة باعتماد معدل 5 من 10 في التعليم الابتدائي و 10 من 20 في التعليم المتوسط والتعليم الثانوي.

غير أنه يمكن لمجلس المعلمين أو مجلس الأساتذة أن ينقذ حالات التلاميذ داخل أطوار التعليم الابتدائي والتعليم المتوسط (السنتين الأولى و الثالثة ابتدائي والسنة الثانية متوسط) الذين لا يستوفون هذا الشرط السابق وتحصلوا على معدل سنوي عام يتراوح ما بين 4,5 و 4,99 من 10 في التعليم الابتدائي وما بين 09 و 9,99 من 20 في التعليم المتوسط والتعليم الثانوي، شريطة أن يكونوا قد بذلوا **مجهودات مؤكدة** خلال السنة الدراسية في اللغات الأساسية (اللغة العربية، الرياضيات و اللغة الأجنبية).

أما بالنسبة لانقاذ التلاميذ في نهاية الطورين الأولين من التعليم الابتدائي (السنتين الثانية و الرابعة ابتدائي) والطورين الأولين من التعليم المتوسط (السنتين الأولى و الثالثة متوسط)، فإنه بإمكان مجلس المعلمين أو الأساتذة أن

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
مديرية التقويم والتوجيه والاتصال
الرقم : 27 / 2005

مدير التقويم والتوجيه والاتصال
إلى

السيدة مفتشة أكاديمية الجزائر
السيدات والسادة مديري التربية
للولايات (للتنفيذ والمتابعة)
السيدات والسادة مفتشي التربية
والتكوين (للمتابعة)
السيدات والسادة مفتشي التربية
والتعليم الأساسي
السيدات والسادة مديري المدارس
الابتدائية (للتنفيذ)

**الموضوع : الإجراءات العملية
لتنظيم وسير امتحان نهاية مرحلة
التعليم الابتدائي.**

المراجع :

. القرار الوزاري رقم 07 المؤرخ في
06 مارس 2005 المتعلق بتأسيس امتحان
نهاية مرحلة التعليم الابتدائي، وتحديد
كيفية تنظيمه ومنح شهادة النجاح
. المنشور رقم 2039 المؤرخ في
13 مارس 2005 المتعلق بإصلاح نظم
التقويم التربوي
. المنشور رقم 26 المؤرخ في 15 ملوس
2005 المتعلق بإجراءات تقويم عمال
التلاميذ وتنظيمه

خاصة بهاتين العمليتين. إلا أنه لا بد
من الحرص على أن تكون نتائج التقويم
المستمر تمثل المستويات الحقيقية للكفاءات
التي توصل إليها التلاميذ، باعتماد هذا
التقويم في حساب معدلات القبول في
كل من السنة الأولى متوسط والسنة
الأولى ثانوي.

وفي الأخير، ونظرا لأهمية نشاط التقويم
وانعكاساته على المسار الدراسي
للتلميذ، فإني ألح على ضرورة إحاطة
إجراءات التقويم ومراقبة أعمال
التلاميذ بالموضوعية والشفافية القصوى
واعتماد جهاز التقويم يركز على بناء
أدوات التقويم التي تتميز بالدقة
والصدق، وعلى متابعة منتظمة للتدرج
في التعلّمات وضبط سيرورة التعليم
والتعلم.

الجزائر في 15 مارس 2005

عن الوزير وبتفويض منه

مدير التقويم والتوجيه والاتصال

عباسي براهيم

. الرياضيات كلغة أساسية لتحصيل المعارف العلمية و تنمية الكفاءات الذهنية للملاحظة، التحليل، الاستدلال و الاستنتاج.

. اللغة الأجنبية الأولى كأداة للاتصال و بالتالي التفتح على الثقافات الأخرى و الاطلاع على مصادر التوثيق المنتجة في هذه اللغة.

3. بناء مواضيع الاختبارات

تتولى لجنة (يعينها الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات) بناء مواضيع الاختبارات وإعداد سلم التنقيط باعتماد المبادئ البيداغوجية الواردة في المنشور الإطار رقم 2039 المذكور في المرجع أعلاه.

4. رزنامة الاختبارات

تجرى الاختبارات خلال يوم واحد، طبقاً لرزنامة الامتحانات والمسابقات المعدة من طرف وزير التربية الوطنية، وفقاً للجدول التالي :

تطبيقاً لأحكام القرار المذكور في المرجع أعلاه، يهدف هذا المنشور إلى تحديد الإجراءات العملية لتنظيم سير وتصحيح اختبارات امتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي.

1. التسجيل في الامتحان

يتم تسجيل التلاميذ في امتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي عن طريق القوائم الاسمية للتلاميذ، المعدة من طرف مديري المدارس الابتدائية، للقطاعات العام والخاص. تتضمن هذه القوائم أسماء و ألقاب التلاميذ وكذا تواريخ وأماكن ميلادهم.

2. المواد المعنية بالامتحان

يتناول الامتحان اللغات الأساسية الضرورية لتحصيل المعارف و تطوير و تنمية الكفاءات التي تسمح بتوظيفها، ويخص :

. اللغة العربية التي هي لغة التدريس، و بالتالي فإنها ضرورية لفهم و امتلاك مضامين المواد التعليمية الأخرى،

المعامل	مدة الاختبار	المادة	التوقيت	الفترة
2	ساعة ونصف	اللغة العربية	8 س و 30 د - 10 س استراحة : 15 د	الصباحية
2	ساعة ونصف	الرياضيات	10 س و 15 د - 11 س و 45 د	
1	ساعة واحدة	اللغة الأجنبية الأولى	14 س - 15 س	المسائية

5. سير الاختبارات

تجرى الاختبارات في مدارس ابتدائية يتم تحضيرها كمراكز لإجراء الامتحان، و يحدد عددها وفقا لتعداد المترشحين.

يعين مفتش(ة) الأكاديمية أو مدير(ة) التربية مراكز إجراء الامتحان ورؤساءها الذين يكونون من بين مديري المدارس الابتدائية.

تضم مراكز الإجراء تلاميذ مدرسة واحدة أو عدة مدارس، على أن يؤخذ بعين الاعتبار قرب مركز الإجراء من مقر سكن المترشحين بالنسبة للمناطق الحضرية تفاديا ما يمكن أن يسبب لهم ذلك من قلق أو توتر. أما بالنسبة لتلاميذ المناطق الريفية، فإنه يجب تجنب نقلهم إلى مراكز إجراء غير مدرستهم.

يجب على التلاميذ أن يكونوا حاملين للاستدعاء و بطاقة التعريف المدرسية.

أما حراسة التلاميذ فإنها تضمن من طرف مدرسي التعليم الابتدائي الذين يتم تعيينهم في مراكز الإجراء بحيث لا يتم جمع معلمي نفس المدرسة في مركز إجراء واحد، وأن لا يشرفوا على حراسة تلاميذهم. يتولى رئيس مركز الإجراء إعلام وتحسيس هؤلاء المعلمين بأهمية هذه العملية، قبل موعد الامتحان.

6. مراكز التصحيح

يعين مفتش(ة) الأكاديمية أو مدير(ة) التربية مراكز التصحيح بناء على الجانب الوظيفي للمؤسسة. كما يعين رؤساؤها من بين مفتشي التربية والتعليم الأساسي.

يجب أن تكون هذه المراكز متوفرة على كل الشروط المادية والبشرية لضمان حسن سير العملية، خاصة منها ما يتعلق بأجهزة الإعلام الآلي لحجز مختلف النتائج المحصل عليها من طرف التلاميذ في هذا الامتحان وحساب المعدلات.

7. تصحيح الاختبارات

تتكون لجان تصحيح الاختبارات، التي يرأسها مفتشو التربية والتعليم الابتدائي، من مدرسي التعليم الابتدائي الذين سبق لهم أن أطروا أقسام الامتحان.

قبل الشروع في تصحيح أوراق التلاميذ، يدرس رئيس اللجنة، مع المعلمين، التصحيح النموذجي للمواضيع المقترحة على التلاميذ وكذا سلم التنقيط المقدمين من طرف الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات.

يتم التصحيح الجماعي لعينة من الأوراق لتنسيق تطبيق سلم التنقيط على أوراق التلاميذ وضمان العدالة في التصحيح والتنقيط.

. القوائم الاسمية لتلاميذ كل مدرسة ابتدائية، مرتبين وفق الاستحقاق، تتضمن كل المعلومات الخاصة بهم والواردة في المحضر، . القوائم الاسمية، حسب المدارس، للتلاميذ الناجحين في الامتحان مرتبين وفق الاستحقاق.

يسلم المحضر والقوائم، بعد توقيعها من طرف رئيس اللجنة و جميع أعضائها، إلى مفتش(ة) الأكاديمية أو مدير(ة) التربية.

أما فيما يخص التلاميذ غير الناجحين في الامتحان فيتولى مركز التصحيح حسب حاصل معدل نتائج التقويم المستمر والمعدل العام المحصل عليه في الامتحان لاعتماده في مداولات الانتقال إلى السنة الأولى من التعليم المتوسط وفقا لأحكام منشور تطبيقي لاحق.

إن مديري المدارس الابتدائية ملزمون بتبليغ النتائج المتعلقة بامتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي إلى التلاميذ والأولياء وتسليم شهادات النجاح للناجحين منهم.

و أخيرا يطلب من جميع المتدخلين في العملية سواء من حيث تنظيمها أو سيرها أو تصحيح اختباراتهما، أن يسعوا بجدية (كل في حدود صلاحياته) لضمان نجاحها.

الجزائر في 15 مارس 2005

عن الوزير وبتفويض منه

مدير التقويم والتوجيه والاتصال

عباسي براهيم

تخضع أوراق التلاميذ للتصحيح السري المزدوج و بحسب معدل العلامتين الممنوحتين لها كعلامة نهائية، وفي حالة تجاوز الفارق بينهما نقطتين (02) فان معدل العلامتين الأكثر تقاربا هو الذي يمنح لها كمعدل نهائي بعد إجراء تصحيح ثالث لها.

8. المداولات و الإعلان عن النتائج

تتولى لجنة المداولات المكونة من رؤساء لجان التصحيح للمواد الثلاثة ومعلم مصحح عن كل مادة، تحت إشراف رئيس مركز التصحيح، إقرار (المصادقة) المعدل العام المحصل عليه من طرف كل مترشح.

تمنح علامة الصفر (0) لكل غياب في إحدى الاختبارات ويعتمد في حسب المعدل العام للمترشح.

يعد ناجحا كل مترشح تحصل على معدل عام يساوي أو يفوق 5 من 10.

تسلم له شهادة نجاح في الامتحان، موقعة من طرف وزير التربية الوطنية.

تعد لجنة المداولات محضرا لأشغالها، يتضمن القائمة الاسمية لمجموع المترشحين للامتحان، تحتوي على : الاسم واللقب، تاريخ ومكان الازدياد، المدرسة الأصلية، المعدل العام للعلامات المحصل عليها في المراقبة المستمرة خلال السنة الدراسية، العلامات المحصل عليها في كل من الاختبارات الثلاثة و المعدل العام المحصل عليه في الامتحان.

انطلاقا من هذا المحضر، يتم إعداد :

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
مديرية التقويم والتوجيه والاتصال
الرقم : 28 / 2005

تطبيقا لأحكام النصوص الواردة في
المراجع أعلاه، يحدد هذا المنشور
إجراءات القبول في السنة الأولى من
التعليم المتوسط.

1. شروط القبول

يقبل في السنة الأولى من التعليم
المتوسط كل تلميذ تحصل في امتحان
نهاية مرحلة التعليم الابتدائي على
معدل عام يساوي أو يفوق 5 من 10.

2. الإجراءات الخاصة

سيتم اتخاذ إجراءات خاصة بشأن
حالات التلاميذ الحاصلين في امتحان
نهاية مرحلة التعليم الابتدائي على
معدل عام يقل عن 5 من 10. تتمثل
هذه الإجراءات في :

الإنقاذ : والهدف منه هو تتمين
المجهودات المبذولة بانتظام من طرف
التلاميذ.

هذا الإجراء يأخذ بعين الاعتبار :

. نتائج امتحان نهاية مرحلة التعليم
الابتدائي الذي تم تحديد أهدافه
وإجراءاته في النصوص المذكورة في
المراجع،

. نتائج التقويم المستمر الممثل مجمل
النتائج المحصل عليها من طرف التلميذ
خلال السنة الدراسية.

مدير التقويم والتوجيه والاتصال
إلى

السيدة مفتشة أكاديمية الجزائر
السيدات والسادة مديري التربية
للولايات (للتنفيذ والمتابعة)
السيدات والسادة مفتشي التربية
والتكوين (للإعلام)
السيدات والسادة مفتشي التربية
والتعليم الأساسي
السيدات والسادة مديري المدارس
الابتدائية (للتنفيذ)

**الموضوع : إجراءات القبول في
السنة الأولى من التعليم المتوسط.**

المراجع :

. القرار الوزاري رقم 07 المؤرخ في
06 مارس 2005 المتعلق بتأسيس امتحان
نهاية مرحلة التعليم الابتدائي، وتحديد
كيفية تنظيمه ومنح شهادة النجاح.
. المنشور رقم 2039 المؤرخ في 13 مارس
2005 المتعلق بإصلاح تنظيم التقويم
التربوي
. المنشور رقم 26 المؤرخ في 15 مارس
2005 المتعلق بإجراءات تقويم أعمال
التلاميذ وتنظيمه
. المنشور رقم 27 المؤرخ في 15 مارس
2005 المتعلق بإجراءات تنظيم امتحان
نهاية مرحلة التعليم الابتدائي

. التلاميذ غير المقبولين في السنة الأولى من التعليم المتوسط المحققين لحاصل معدل، يقارب 10/5، لمعدل نتائج المراقبة المستمرة والمعدل العام لنتائج امتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي.

تحدد الإجراءات التنظيمية الخاصة بالدورة الاستدراكية في منشور يصدره في كل مرة وزير التربية الوطنية.

تتكون لجنة المداولات التي يرأسها مفتش(ة) الأكاديمية، أو مدير(ة) التربية من :

- . مفتشي التربية والتعليم الابتدائي،
- . رؤساء مؤسسات التعليم المتوسط،
- . مديري المدارس الابتدائية،
- . ممثل عن جمعيات أولياء التلاميذ.

وتتولى اللجنة إقرار (المصادقة) معدل قبول كل تلميذ.

تحرر اللجنة محضرا لأشغالها يتضمن القائمة الاسمية للتلاميذ المقبولين في السنة الأولى من التعليم المتوسط والمعدل العام لكل منهم.

تنجز على ضوء هذه القائمة الإجمالية، ولكل المدارس الابتدائية، القوائم الاسمية للتلاميذ المقبولين في السنة الأولى من التعليم المتوسط، وتسلم إلى :

تخضع حالات التلاميذ المعنية بالإنقاذ لمداولات يقبل (من خلالها في السنة الأولى من التعليم المتوسط) كل تلميذ تحصل على معدل قبول يساوي أو يفوق 5 من 10.

يتولى مركز تصحيح اختبارات امتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي حساب معدل القبول، باعتماد النتائج المحصل عليها في هذا الامتحان من طرف التلميذ، وكذا نتائجه في التقويم المستمر التي تحجز مسبقا في الحاسوب بعد نهاية كل فصل دراسي تحت مسؤولية مفتش التربية والتعليم الابتدائي المكلف بالمقاطعة.

و يتم حساب هذا المعدل وفق الطريقة التالية :

(معدل نتائج التقويم المستمر + معدل امتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي) 21

تنظيم دورة استدراكية : يمكن أن تنظم في بداية السنة الدراسية، دورة استدراكية لامتحان مرحلة نهاية التعليم الابتدائي، بترخيص من وزير التربية الوطنية، يشارك في هذه الدورة :

. التلاميذ الغائبون في امتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي الذين قدموا تبريرا مقبولا،

. مديري المدارس الابتدائية،
. مديري مؤسسات التعليم المتوسط
المعنيين باستقبالهم.

أما فيما يخص قبول التلاميذ في السنة الأولى من التعليم المتوسط والمعنيين بالدورة الاستدراكية، فإنه يعاد حسلب معدلات القبول باعتماد نتائج التقويم المستمر وكذا النتائج المحصل عليها في هذه الدورة.

إن جميع المعنيين بتطبيق هذا المنشور مدعوون (كل في حدود صلاحياته) إلى احترام الإجراءات الواردة فيه، ضمانا للعدالة والإنصاف بين التلاميذ.

الجزائر في 15 مارس 2005

عن الوزير وبتفويض منه
مدير التقويم والتوجيه والاتصال
عباسي براهيم

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
مديرية التقويم والتوجيه والاتصال
الرقم : 40 / 2005

مدير التقويم والتوجيه والاتصال
إلى

السيدة مفتشة أكاديمية الجزائر
السيدات والسادة مديري التربية
للولايات (للتنفيذ والمتابعة)

السيدات والسادة مفتشي التربية
والتكوين

السيدات والسادة مفتشي التربية
والتعليم الأساسي للطور الثالث
(للمتابعة)

السيدات والسادة رؤساء مؤسسات
التعليم الثانوي

السيدات والسادة مديري الاكmalيات
السيدات والسادة مديري مراكز
التوجيه المدرسي والمهني (للتنفيذ)

**الموضوع : إجراءات انتقالية
خاصة بالقبول في السنة الأولى
من التعليم الثانوي العام
والتكنولوجي.**

المراجع :

. المنشور رقم 2069 المؤرخ في 28 نوفمبر
1995، الخاص بإجراءات القبول في
السنة الأولى من التعليم الثانوي
. المنشور رقم 2039 المؤرخ في 13 مارس
2005، الخاص بإصلاح نظام التقويم
التربوي

. المنشور رقم 26 المؤرخ في 15 ملوس
2005، الخاص بإجراءات تقويم أعمال
التلاميذ وتنظيمه

بناء على كل هذا، تم تعديل
الإجراءات المعمول بها حاليا للانتقال
إلى السنة الأولى من التعليم الثانوي
العام و التكنولوجي وفقا لما يلي :

تعد السنة التاسعة منعطفا حساسا في
المسار الدراسي للتلميذ، حيث تتوج
مرحلة التعليم الإلزامي من جهة، وتشكل
من جهة أخرى محطة يقرر فيها ما إذا
كان التلميذ مؤهلا لمواصلة دراسته، أو
تكوينه في المرحلة الموالية أم لا.

. **يقبل تلقائيا** في السنة الأولى من
التعليم الثانوي العام و التكنولوجي
كل تلميذ تحصل على **شهادة التعليم
الأساسي**.

. أما بالنسبة للتلاميذ الذين لم يستوفوا
هذا الشرط، فيضاف المعدل السنوي
لنتائج التقويم المستمر المحصل عليها
خلال السنة التاسعة أساسي إلى معدل
امتحان شهادة التعليم الأساسي في
حساب معدل القبول الذي يتم على
النحو التالي :

لذا، و في سياق الإصلاحات التي تم
إدراجها على مختلف هياكل التعليم
ومناهجه بصفة عامة، وعلى هيكلية
التعليم ما بعد الإلزامي وعلى نظام
تقويم أعمال التلاميذ بصفة خاصة،
أصبح من الضروري إعادة النظر في
الإجراءات المعتمدة لإقرار انتقال
التلاميذ من السنة التاسعة من التعليم
الأساسي إلى السنة الأولى من التعليم
الثانوي العام و التكنولوجي.

معدل القبول = [معدل علامات
التقويم المستمر + (معدل امتحان
شهادة التعليم الأساسي × 3)] على 4.

ويقرر **انتقال** كل تلميذ تحصل على
**معدل قبول يساوي أو يفوق 10 من
20** إلى السنة الأولى من التعليم الثانوي
العام و التكنولوجي.

وهكذا، وتأكيدا لمبدأ الإنصاف بين
التلاميذ، بإخضاعهم إلى معيار يكون
بمثابة القاسم المشترك بينهم بعد أن تم
إقرار دورة وطنية واحدة لامتحان
شهادة التعليم الأساسي، فإنه تقرر
تثمين هذا الامتحان في اتخاذ قرار
الانتقال إلى مرحلة التعليم الموالية، دون
التقليل من أهمية التقويم المستمر الذي
يبقى له هو الآخر، دور أساسي في
تحديد مصير التلميذ.

بعد تحديد القائمة الإجمالية للتلاميذ
الذين تم إقرار انتقالهم إلى السنة الأولى
من التعليم الثانوي، يدرس مجلس
الأساتذة حالات التلاميذ المتبقين ووفقا
للترتيبات البيداغوجية السارية المفعول
والإجراء المرحلي الخاص بالإعادة في
السنة التاسعة أساسي.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
مديرية التقويم والتوجيه والاتصال
الرقم : 41 / 2005

مدير التقويم والتوجيه والاتصال
إلى
السيدة مفتشة أكاديمية الجزائر
السيدات والسادة مديري التربية
للولايات (للتنفيذ والمتابعة)
السيدات والسادة مفتشي التربية
والتكوين
السيدات والسادة مفتشي التربية
والتعليم الأساسي للطور الثالث
(للمتابعة)
السيدات والسادة رؤساء مؤسسات
التعليم الثانوي
السيدات والسادة مديري الاكماليات
السيدات والسادة مديري مراكز
التوجيه المدرسي والمهني (للتنفيذ)

**الموضوع : إجراءات التوجيه إلى
الجدوع المشتركة للسنة الأولى
من التعليم الثانوي العام
والتكنولوجي.**

المراجع :
. المنشور رقم 28 المؤرخ في 26 فيفري
1996، الخاص بالترتيبات المتعلقة بتوجيه
تلاميذ السنة 9 أساسي والأولى ثانوي
. المنشور رقم 76 المؤرخ في 04 ماي
1996 الخاص بإجراءات القبول في السنة
الأولى ثانوي

كما أعلمكم أن هذه الإجراءات انتقالية
تخص آخر دفعات تلاميذ التعليم
الأساسي فقط، أي التلاميذ المتمدرسين
في السنتين الدراسيتين 2004/2005 و
2005/2006، ذلك أنه سيتم اتخاذ
تدابير خاصة بشأن انتقال تلاميذ السنة
الرابعة من التعليم المتوسط إلى السنة
الأولى من التعليم ما بعد الإلزامي.

هذا ولا يفوتني أن ألفت انتباه جميع
المسؤولين المعنيين أن هذه الإجراءات
الانتقالية لا تهدف بتاتا إلى إقصاء التلاميذ
بقدر ما تهدف أساسا إلى ضمان تكافؤ
فرص النجاح. وعليه ونظرا لأهمية
العملية وانعكاساتها على المسار الدراسي
للتلاميذ، أطلب من جميع المعنيين، كل
في مستوى مسؤوليته، وبخاصة مستشاري
التوجيه المدرسي والمهني تكثيف
عمليات الإعلام الموجهة للتلاميذ
لشرحها وتوضيح أغراضها الرامية إلى
انتقاء التلاميذ المؤهلين فعلا لمواصلة
دراستهم في التعليم الثانوي، مع تتمين
قيمة امتحان شهادة التعليم الأساسي
ونائج التلاميذ فيه، دون التقليل من
مفعول التقويم المستمر في إصدار قرار
الانتقال إلى مرحلة التعليم الموالية.

يلغي هذا المنشور أحكام المنشور رقم
95.2069 المذكور في المرجع أعلاه.

الجزائر في 27 مارس 2005
عن الوزير وبتفويض منه
مدير التقويم والتوجيه والاتصال
عباسي براهيم

1. بطاقة الرغبات

يعبر التلميذ في هذه البطاقة، عن الجذع المشترك الذي يرغب فيه لمواصلة دراسته في مرحلة التعليم الثانوي العام والتكنولوجي.

2. مجموعات التوجيه

تتكون مجموعات التوجيه إلى الجذعين المشتركين للسنة الأولى من التعليم الثانوي العام والتكنولوجي من المواد الآتية :

بالنسبة لجذع مشترك آداب :

. اللغة العربية، معامل 5.

. اللغة الفرنسية، معامل 3.

. اللغة الإنجليزية، معامل 2.

بالنسبة لجذع مشترك علوم وتكنولوجيا :

. الرياضيات، معامل 5.

. العلوم الطبيعية، معامل 2.

. التربية التكنولوجية، معامل 2.

. اللغة العربية، معامل 1.

يتم حساب معدل كل مادة من المواد المشكلة لمجموعتي التوجيه باعتماد نتائج السنتين السابعة والثامنة أساسية ونتائج الفصلين الأول والثاني للسنة التاسعة من التعليم الأساسي.

أما حساب معدل التلميذ في كل مجموعة من مجموعتي التوجيه فيتم باعتماد المعاملات المسندة للمواد المشكلة لكل مجموعة كما هو مبين أعلاه.

. المنشور رقم 40 المؤرخ في 27 ملوس 2005، المتعلق بإجراءات انتقالية خاصة بالقبول في السنة الأولى من التعليم الثانوي العام و التكنولوجي

المرفقات :

. نموذج من بطاقة المتابعة والتوجيه

. نموذج من بطاقة الرغبات

تعتبر عملية التوجيه المدرسي من أهم العمليات التربوية لما لها من آثار على مستقبل التلميذ. لذا يجب أن يتم فعل التوجيه بالتوفيق بين رغبات التلميذ وملحه ومتطلبات مختلف فروع التعليم الثانوي العام و التكنولوجي.

ونظرا للمستجدات التي أدرجت في هيكلية التعليم ما بعد الإلزامي، والغايات و الأهداف التي ترمي إليها مختلف فروع التعليم الثانوي العام والتكنولوجي، وكذا مستلزماتها البيداغوجية، فإن هذا المنشور يحدد الترتيبات التي يجب اعتمادها لتوجيه التلاميذ المقبولين في التعليم الثانوي إلى الجذعين المشتركين للسنة الأولى من التعليم الثانوي العام والتكنولوجي.

تتمثل هذه الترتيبات في إدخال تعديلات على كل من بطاقة الرغبات ومجموعات التوجيه إلى الجذعين المشتركين (جذع مشترك آداب وجذع مشترك علوم وتكنولوجيا) والمعاملات المسندة للمواد المشكلة لهذه المجموعات.

3. إجراء عملية التوجيه

ترتيبهم في مجموعات التوجيه مع تلبية
(بقدر الإمكان) رغبتهم الأولى.

كما أعلمكم أن هذه الإجراءات
انتقالية تخص فقط آخر دفعات تلاميذ
التعليم الأساسي، أي التلاميذ المتمدرسين
في السنتين الدراسيتين 2004/2005
و2005/2006، ذلك أنه سيتم اتخاذ
تدابير خاصة بشأن توجيه تلاميذ السنة
الرابعة من التعليم المتوسط إلى السنة
الأولى من التعليم ما بعد الإلزامي.

ونظرا للأهمية التي تكتسبها عملية
التوجيه، فإنني أطلب من كل المعنيين بهذه
العملية السهر على تطبيق هذه الإجراءات
بكل عناية لضمان مصداقية أعمال
مجالس القبول والتوجيه التي يجب أن
تتم في شفافية تامة.

الجزائر في 27 مارس 2005

عن الوزير وبتفويض منه
مدير التقويم والتوجيه والاتصال
عباسي براهيم

يعتمد في توجيه التلاميذ إلى الجذوع
المشتركة للسنة الأولى من التعليم الثانوي
العام و التكنولوجي بالتوفيق بين :

. الملح التربوي للتلميذ (نتائج مجموعات
التوجيه)،
. رغبات التلميذ،
. ملاحظات الأساتذة،
. ملاحظات مستشار التوجيه المدرسي
والمهني،
. المستلزمات البيداغوجية للجذوع
المشتركة.

يتم توجيه 10 % الأوائل من ضمن
التلاميذ الحاصلين على شهادة التعليم
الأساسي، حسب رغباتهم الأولى وذلك
على مستوى كل مقاطعة الاستقبال.

أما بالنسبة لباقي التلاميذ المقبولين في
السنة الأولى من التعليم الثانوي العام
والتكنولوجي فإنه يتم توجيههم وفق

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
مديرية التقويم والتوجيه والاتصال
الرقم : 42 / 2005

مدير التقويم والتوجيه والاتصال
إلى

السيدة مفتشة أكاديمية الجزائر
السيدات والسادة مديري التربية
للولايات

**الموضوع : توضيحات بشأن
تطبيق أحكام المناشير الخاصة
بالتقويم التربوي.**

المراجع :

. القرار رقم 07 المؤرخ في 06 مارس
2005، المتعلق بتأسيس امتحان نهاية
مرحلة التعليم الابتدائي وتحديد
كيفية تنظيمه و منح شهادة النجاح
فيه

. المنشور رقم 2039 المؤرخ في 13 مارس
2005 الخاص بإصلاح نظام التقويم
التربوي

. المنشور رقم 26 المؤرخ في 15 مارس
2005، الخاص بإجراءات تقويم أعمال
التلاميذ وتنظيمه

. المنشور رقم 27 المؤرخ في 15 مارس
2005، الخاص بإجراءات عملية تنظيم
امتحان نهاية مرحلة التعليم الابتدائي
وسيره

. المنشور رقم 28 المؤرخ في 15 مارس
2005، الخاص بإجراءات القبول في
السنة الأولى من التعليم المتوسط

يشرفني أن أعلمكم أنه سيشرع في تطبيق
أحكام كلا من المنشورين رقم 2039
ورقم 26 المشار إليهما بالمرجع أعلاه،
والتي تتعلق بالإجراءات الخاصة بتقويم
أعمال التلاميذ، ابتداء من السنة الدراسية
2006/2005، باستثناء امتحان نهاية
مرحلة التعليم الابتدائي الذي سيشرع في
تنظيمه ابتداء من جوان 2005.

لذا، فإني أطلب منكم تنظيم امتحان
نهاية هذه المرحلة التعليمية وفقا لأحكام
كل من القرار رقم 07 والمنشور رقم
27 المشار إليهما في المرجع أعلاه،
وكذا اعتماد الترتيبات الواردة في
المنشور رقم 05/6.0.0/28 في قبول
تلاميذ السنة السادسة أساسي في السنة
الأولى من التعليم المتوسط.

كما أخبركم أن الاختبار الثاني للفصل
الثالث الخاص بالسنة السادسة أساسي،
سيشمل (بصفة استثنائية) كل المواد
المدرسة في هذا المستوى، بما فيها المواد
المشكلة لامتحان نهاية مرحلة التعليم
الابتدائي (اللغة العربية، الرياضيات
واللغة الأجنبية).

وعليه أطلب منكم إعلام السيدات
والسادة مفتشي التربية والتعليم الأساسي،
مديري مراكز التوجيه المدرسي والمهني
ورؤساء المؤسسات التعليمية بهذه
التوضيحات.

الجزائر في 27 مارس 2005

عن الوزير وبتفويض منه
مدير التقويم والتوجيه والاتصال
عباسي براهيم

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية
مديرية التقويم والتوجيه والاتصال
الرقم : 43 / 2005

مدير التقويم والتوجيه والاتصال
إلى

السيدة مفتشة أكاديمية الجزائر
السيدات والسادة مديري التربية
للولايات (الإعلام و المتابعة)
السيدات والسادة مديري مراكز
التوجيه المدرسي والمهني
السيدات والسادة مديري الإكماليات
(للتنفيذ)

**الموضوع : تعديل بطاقة الرغبات
وبطاقة المتابعة والتوجيه،**

المرجع :

. المنشور 26 المؤرخ في 26 فيفري
1996، المتعلق بترتيبات توجيه تلاميذ
السنة التاسعة أساسي
. المنشور 40 المؤرخ في 27 مارس
2005، المتعلق بإجراءات انتقالية خاصة
بالقبول في السنة الأولى من التعليم
الثانوي العام و التكنولوجي
المنشور رقم 41 المؤرخ في 27 مارس
2005، المتعلق بإجراءات التوجيه إلى
الجدوع المشتركة للسنة الأولى من
التعليم الثانوي العام و التكنولوجي

المرفقات :

. نموذج لبطاقة الرغبات
. نموذج لبطاقة المتابعة والتوجيه

تطبيقا للهيكل الجديدة لمرحلة التعليم
الثانوي العام والتكنولوجي ابتداء من
الدخول المدرسي المقبل 2006/2005،
وإعادة تنظيم للسنة الأولى منه التي
أصبحت تتشكل من جذعين مشتركين
هما جذع مشترك آداب وجذع مشترك
علوم وتكنولوجيا، يشرفني أن أوافيكم
بالتعديلات المدخلة على كل من :

. **بطاقة الرغبات** الخاصة بتلاميذ السنة
التاسعة أساسي حيث يتم الاختيار بين
الجذعين المشتركين المذكورين أعلاه،

. **بطاقة المتابعة والتوجيه** للطور الثالث
من التعليم الأساسي في جانبها المتعلق
بمجموعات التوجيه، المواد المشكلة لها
والمعامل الممنوح لكل منها حيث
تصبح كالتالي :

1. تتشكل مجموعة التوجيه إلى الجذع
المشترك آداب من :

- . اللغة العربية بمعامل 5،
- . اللغة الفرنسية بمعامل 3،
- . اللغة الإنجليزية بمعامل 2،

2. تتشكل مجموعة التوجيه إلى الجذع
المشترك علوم وتكنولوجيا من :

- . الرياضيات بمعامل 5،
- . العلوم الطبيعية بمعامل 2،
- . التربية التكنولوجية بمعامل 2،
- . اللغة العربية 1.

كما أفيدكم أن هذه التعديلات تدخل في إطار الإجراءات الانتقالية المتخذة بشأن قبول وتوجيه آخر دفعات تلاميذ الطور الثالث من التعليم الأساسي، أي تلاميذ التاسعة أساسي المتدرسين خلال السنتين الدراسيتين 2004/2005 و 2005/2006.

الجزائر في 27 مارس 2005

عن الوزير وبتفويض منه

مدير التقييم والتوجيه والاتصال

عباسي براهيم



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية

مديرية التقييم والتوجيه والاتصال

المديرية الفرعية للتوثيق

الرقم : 40 / 2005

مدير التقييم والتوجيه والاتصال

إلى

السيدة مفتشة أكاديمية الجزائر

السادة مديري التربية

الموضوع : الأرشيف الخاص

المراجع :

. المنشور 66 المؤرخ في 23 جوان 2004

تبعاً لما ورد في المنشور المذكور في

المرجع أعلاه، وبعد استكمال انعقاد

الندوات الجهوية الأربعة التي مكنت

من توضيح الرؤية بشأن هذا الموضوع،

وحددت في نفس الوقت طبيعة العمل المطلوب من القطاعات المعنية بهذه العملية، وتدعيماً لإجراءات التحسيس والرصد التي بادرت بها في إطار أحكام المنشور السابق الذكر، التي شملت المؤسسات التعليمية وأسلاك التفتيش وكذا الجمعيات، وتحسباً لانعقاد الندوة الوطنية حول نفس الموضوع، والتي ستركز أشغالها بدرجة أساسية على مردود الندوات الجهوية والتفاعل الميداني الذي أحدثته والنتائج المتوصل إليها، على أساس أنها ندوة للتقييم الأولى لهذه العملية، فإنه يشرفني أن أطلب منكم ما يأتي :

1. التذكير من جديد بهذا الموضوع في الوسط التربوي.

2. التقرب من بعض رجال التربية القدامى والأولياء الذين عايشوا فترة ما قبل 1962 والذين يمكن أن تكون مجوزتهم وثائق خاصة تعود إلى هذه الفترة ، مهما كانت طبيعتها، وتوعيتهم بالمسعى المنتهج من قبل المديرية العامة للأرشيف الوطني، الرامي إلى الحفاظ على التراث الأرشيفي الخاص والعام، بغية الحفاظ على الذاكرة الوطنية.

3. رصد الوثائق والأشخاص المعنيين، بجمع معلومات وجيزة تتعلق بنوعيتها الوثائق وهوية الشخص الحائر لها.

وفي هذا الإطار، و إذا تبين أن الوثائق الموجودة مجوزة أي شخص تشكّل فعلاً مصادر معلومات هامة، فإن صيغة

يتم هذا التنسيق على شكل إعداد حصيلة وجيزة لما تم التوصل إليه على ضوء الإجراءات السابقة الذكر، ترسل إلى السيد مدير التربية المنسق الذي سيشارك في الندوة الوطنية التي ستعقد لاحقاً. كما ترسل نسخة من الحصيلة السابقة الذكر إلى مديرية التقويم والتوجيه والاتصال

على المستوى الوطني : تعد مديرية التقويم والتوجيه والاتصال حصيلة وجيزة لقطاع التربية الوطنية تتضمن الإجراءات التي تم اتخاذها مركزياً ومحلياً و النتائج التي تم التوصل إليها.

وفي الأخير أشير إلى أن قطاع التربية، ضم وما زال يضم رجال الفكر والإبداع، وما من شك فإن العديد منهم ما زال يحتفظ بما يمكن أن يفيد الذاكرة الوطنية، وما علينا نحن جميعاً إلا استكشافهم ومحاولة استرجاع ما لديهم.

لذا فإنني أدعو السيدة مفتشة أكاديمية الجزائر والسادة مديري التربية إلى الاهتمام بهذه العملية، للمساهمة في الجهود النبيل الذي تسعى من ورائه المديرية العامة للأرشيف الوطني إلى حماية الذاكرة الجماعية.

الجزائر في 29 مارس 2005
عن الوزير وبتفويض منه
مدير التقويم والتوجيه والاتصال
عباسي براهيم

تسليمها إلى المديرية العامة للأرشيف الوطني، تكون على شكل اتفاقية بين المعنى والمديرية العامة للأرشيف الوطني، ويمكن للشخص المعنى أن يدرج فيها كل ما يراه ضروريا بشأن حماية وسرية وتبليغ وثائقه لأغراض الدراسة والبحث.

وتجدر الإشارة هنا، إلى أن الأمر لا يتعلق بوثائق الأرشيف الموجودة بالمؤسسات التعليمية والتي كانت موضوع معالجة خاصة وفقاً لأحكام المنشور رقم 178 / 6.3.0/ المؤرخ في 11 ديسمبر 2002، المتعلق بمعالجة وثائق أرشيف فترة ما قبل 1962.

تنسيق عمل قطاع التربية بالنسبة لهذا الموضوع

على مستوى الولاية : يقوم مدير التربية بجمع ما أمكن من المعلومات المرتبطة بهذا الموضوع سواء تعلق الأمر بطبيعة الوثائق أو بالشخص الحائز لها.

التنسيق مع الأمين العام للولاية في إطار نشاطات القطاعات المعنية بهذا الموضوع.

على المستوى الجهوي : ينسق هذا النشاط على المستوى الجهوي السادة :

- . مدير التربية لولاية سيدي بلعباس بالنسبة لولايات الغرب،
- . السيد مدير التربية لولاية قسنطينة بالنسبة لولايات الشرق،
- . السيد مدير التربية لولاية ورقلة بالنسبة لولايات الجنوب،
- . السيد مدير التربية لولاية الجلفة بالنسبة لولايات الوسط.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية

الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية
المركز الولائي للتوزيع والتوثيق التربوي
ولاية :

بطاقة اشتراك

أنا الممضي أسفله أطلب الاشتراك في النشرة الرسمية للتربية
السنة المدنية ...20 حسب المعلومات التالية :

- . الاسم :
- . اللقب :
- . العنوان :
- . الهاتف :
- . عدد النسخ :

يرفق هذا الطلب بصك بريدي قيمته 200 دج

الإمضاء